

RELAZIONE DI MISSIONE

INFORMAZIONI GENERALI SULL'ENTE

Giuridicamente il CIES Onlus è un'Associazione culturale senza fini di lucro (non-profit) costituitasi con atto notarile il giorno 8 luglio 1983 in Roma. Lo Statuto vigente è stato approvato dall'assemblea dei soci il 1° luglio 2014. Nel marzo 2011, in seguito a riconoscimento giuridico ai sensi del D.P.R. 361/2000, è stata iscritta al n. 780/2011 del Registro delle Persone Giuridiche presso la Prefettura di Roma

Sede Legale: Via Merulana 198 – 00185, Roma

MISSIONE PERSEGUITA

Scopo dell'Associazione è contribuire a promuovere un impegno civile proiettato in una dimensione di cittadinanza mondiale. Il CIES promuove dignità, equità, accoglienza, solidarietà e dialogo per un mondo di pace, diritti, democrazia, giustizia sociale e sostenibilità ambientale. Opera nel quadro dei Sustainable Development Goals (SDGs), che integrano le dimensioni economica, ecologica e sociale.

ATTIVITÀ DI INTERESSE GENERALE DI CUI ALL'ART. 5 RICHIAMATE NELLO STATUTO

Il CIES Onlus ha come scopo il perseguimento di finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale mediante lo svolgimento di molteplici attività di interesse generale rientranti tra quelle elencate all'art. 5 del D.Lgs. n. 117/2017 (Codice del Terzo Settore), tra cui:

- educazione, istruzione e formazione professionale nonché attività culturali di interesse sociale con finalità educativa;
- organizzazione e gestione di attività culturali, artistiche o ricreative di interesse sociale;
- formazione extra-scolastica, finalizzata alla prevenzione della dispersione scolastica e al successo scolastico e formativo, alla prevenzione del bullismo e al contrasto della povertà educativa;
- cooperazione allo sviluppo;
- servizi finalizzati all'inserimento o al reinserimento nel mercato del lavoro dei lavoratori e delle persone nell'impresa sociale;
- accoglienza umanitaria ed integrazione sociale dei migranti;
- promozione della cultura della legalità, della pace tra i popoli, della nonviolenza e della difesa non armata;
- promozione e tutela dei diritti umani, civili, sociali e politici.

Nel quadro della riforma specifica del Terzo Settore, il CIES Onlus, in attesa dell'iscrizione al RUNTS, continua ad avere i seguenti riconoscimenti: Organizzazione non lucrativa di utilità sociale (ONLUS) ai sensi del D. Lgs.460/1997; Organizzazione della Società Civile (OSC) ai sensi della Legge 125/2014.

Sede Legale: Via Merulana 198 – 00185, Roma

REGIME FISCALE APPLICATO: ONLUS

In relazione all'inquadramento fiscale delle proprie attività il CIES è tenuto, come tutti gli enti non commerciali, al versamento dell'IRAP in relazione al costo del lavoro ai fini previdenziali dei propri dipendenti e collaboratori e ai compensi corrisposti ai propri collaboratori occasionali.

SEDI

La sede centrale (nonché sede legale) si trova in Via Merulana n. 198 con uffici al 2° piano e al pianterreno (in locazione);

- Il Centro di Documentazione Interculturale è sito in Via delle Carine n. 4 da settembre 2024 ha dovuto interrompere la propria attività: l'edificio in cui è presente il Centro ha avviato importanti lavori di ristrutturazione dell'edificio storico che lo ospitava (complesso scolastico "Giuseppe Mazzini" - in concessione dal Comune di Roma con canone agevolato per uso sociale Del.26/95).
- Lo Spazio Giovani e Scuola d'Arte MaTeMù si trova nei locali in Via Vittorio Amedeo II n. 14 a Roma, al primo e secondo piano, che il Primo Municipio ha concesso in comodato gratuito a fronte dell'impegno del CIES di erogare tutti i servizi offerti con le proprie risorse sotto l'egida del Municipio e di provvedere ad arredi, attrezzature, manutenzione ordinaria e straordinaria.

ATTIVITÀ SVOLTE

Il CIES Onlus realizza in Italia programmi di educazione alla cittadinanza globale, e all'intercultura, soprattutto in ambito giovanile e scolastico. Nell'ambito delle attività in Italia svolge nel quartiere Esquilino di Roma, presso lo Spazio Giovani e Scuola d'Arte "MaTeMù", attività educative, artistiche e ludico ricreative rivolte a adolescenti giovani di tutte le culture e provenienze (molti dei quali a rischio di marginalizzazione sociale). Presso lo Spazio è attivo anche SOFeL - Spazio di Orientamento alla Formazione e al Lavoro per adolescenti e giovani italiani e stranieri: un servizio il cui obiettivo è promuovere la creazione di percorsi individuali a partire dal bagaglio esperienziale del ragazzo. Inoltre, per favorire il positivo inserimento dei migranti nella nostra società, eroga servizi di mediazione interculturale, corsi di formazione per mediatori e operatori e svolge attività di ricerca sul dispositivo della mediazione. All'estero promuove e sostiene progetti di cooperazione internazionale e co-sviluppo rivolti alle fasce più deboli delle popolazioni nei paesi del Sud del mondo. Gli ambiti in cui coopera sono principalmente l'educazione formale, informale e non formale, la formazione, l'avviamento al lavoro, lo sviluppo di attività di economia informale sostenibili e rispettose dell'ambiente, il rafforzamento istituzionale di organizzazioni della società civile, l'educazione per la salute. È impegnato a favore di rifugiati e profughi, di donne, di giovani e bambini in situazione di emarginazione e precarietà socioeconomica e in generale delle fasce deboli della popolazione. Per la realizzazione dei suoi programmi e delle sue iniziative, collabora con altre Ong, Onlus, associazioni di volontariato, cooperative, organizzazioni del Terzo Settore, associazioni professionali, centri di ricerca e documentazione italiani e stranieri. Oltre che finanziamenti pubblici al CIES Onlus confluiscono anche fondi privati nella forma di finanziamento a progetti, sottoscrizioni e donazioni di organizzazioni e di singoli (anche attraverso il 5x1000 della Dichiarazione dei redditi), quote associative.

DATI SUGLI ASSOCIATI O SUI FONDATORI E SULLE ATTIVITÀ SVOLTE NEI LORO CONFRONTI

I Soci ordinari sono 42, di cui 24 donne e 18 uomini.

Il principale strumento di partecipazione degli associati alla vita dell'ente è rappresentato dall'Assemblea dei Soci. L'Assemblea si riunisce almeno una volta l'anno e rappresenta l'occasione per: condividere con i soci l'andamento delle attività in corso ed elaborare insieme il piano operativo annuale, riflettendo su strategie d'azione e prospettive. I soci vengono coinvolti anche per questioni relative all'organizzazione e al funzionamento dell'Associazione. In occasione dell'Assemblea i soci sono chiamati anche ad approvare il bilancio di esercizio consuntivo e il Bilancio Sociale. Nel corso del 2025 si è tenuta un'assemblea ordinaria in data 27 giugno. Altre attività di rilievo particolari non sono state svolte nei confronti dei soci.

CRITERI APPLICATI NELLA VALUTAZIONE DELLE VOCI DEL BILANCIO, NELLE RETTIFICHE DI VALORE E NELLA CONVERSIONE DEI VALORI NON ESPRESSI ALL'ORIGINE IN MONETA AVENTE CORSO LEGALE NELLO STATO

Il bilancio al 31 dicembre 2025 del Centro Informazione e Educazione allo Sviluppo ONLUS (CIES ONLUS) è formato dai seguenti documenti:

- Stato Patrimoniale;
- Rendiconto Gestionale;
- Relazione di Missione.

Il bilancio viene predisposto a sezioni divise e contrapposte con la comparazione dei dati dell'anno precedente e nella Relazione di Missione vengono commentate le principali variazioni.

Il bilancio di esercizio chiuso al 31 dicembre 2025, è redatto secondo lo schema previsto dal Codice del Terzo Settore, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n.102 del 18/04/2020 ed è formato dallo stato patrimoniale, dal rendiconto gestionale, con l'indicazione dei proventi e degli oneri dell'ente, la relazione di missione, che illustra le poste di bilancio, l'andamento economico e gestionale dell'Ente.

Lo schema di stato patrimoniale è conforme alle clausole generali, ai principi generali di bilancio e ai criteri di valutazione di cui, rispettivamente, agli articoli 2423 e 2423-bis e 2426 del Codice Civile e ai principi contabili nazionali in quanto compatibili con l'assenza dello scopo di lucro e con le finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale degli enti del Terzo settore.

Lo schema del rendiconto gestionale adottato è strutturato per aree di attività al fine di evidenziare l'impiego delle risorse. In particolare:

- Da Attività di Interesse Generale: riguardano gli oneri ed i proventi derivanti dalle attività istituzionali come previsto dallo Statuto;

- Da Attività Diverse: oneri e proventi delle attività secondarie e strumentali rispetto alle attività di interesse generale;

- Da Attività di raccolta fondi: sono le attività di promozione della propria attività verso pubblico e privato al fine di raccogliere fondi per le attività istituzionali;

- Da Attività finanziarie e patrimoniali: comprendono tutte le attività per la gestione patrimoniale e finanziaria delle attività;

Da Attività di Supporto generale: sono tutte le attività necessarie al funzionamento dell'organizzazione per la gestione delle varie attività.

La voce "risultato di gestione" indica la differenza tra proventi e oneri complessivi e rappresenta la variazione positiva o negativa del patrimonio netto del CIES ONLUS avvenuta nell'esercizio per effetto della gestione.

L'Associazione non ha vissuto durante l'anno difficoltà finanziarie, grazie alle nuove politiche di recupero dei crediti scaduti, ad efficaci attività di rendicontazione, nonché ad una migliore gestione del cash flow out, in raccordo con gli incassi di periodo.

Si è posta particolare cura a definire la posizione patrimoniale dei Progetti conclusi, mentre, per quelli ancora attivi, e prossimi alla conclusione, stiamo preventivamente definendo la suddetta situazione patrimoniale, ottimizzando tutte le possibili risorse, in accordo con i partners locali.

Principi contabili

STATO PATRIMONIALE

ATTIVO

Crediti Verso Associati per versamento quote

In questa partita sono state iscritte le somme riferite alle quote sociali dell'Associazione, come da Statuto, che devono essere ancora versate.

ATTIVO – IMMOBILIZZAZIONI

Immobilizzazioni immateriali

Sono iscritte al costo d'acquisto o di produzione, inclusivo degli oneri accessori e sono ammortizzate sistematicamente per il periodo della loro prevista utilità futura.

Immobilizzazioni materiali

I cespiti ammortizzabili sono valutati al costo di acquisizione, comprensivo degli eventuali oneri accessori. I cespiti sono ammortizzati a quote costanti, in funzione della loro residua vita utile. Le aliquote di ammortamento utilizzate sono desunte dal D.M. 31/12/88, considerate rappresentative della residua vita utile dei cespiti.

Immobilizzazioni finanziarie

Sono valutate con il metodo del costo, ed il valore di iscrizione in bilancio è determinato sulla base del prezzo di acquisto o di sottoscrizione. Rappresentano partecipazioni, depositi cauzionali e titoli.

ATTIVO – CREDITI

Crediti per Progetti

Tra i crediti si sono volute evidenziare tutte le movimentazioni riferite ai Progetti di cui il CIES ONLUS è titolare, per una maggior chiarezza nell'esposizione in bilancio delle voci che riguardano i Progetti stessi.

In questa voce infatti troviamo:

Spese anticipate su progetti

Rappresentano i costi sostenuti sui progetti per i quali non sono stati ancora incassati i contributi ad essi destinati, dove per costo sostenuto si intendono i costi direttamente imputabili al singolo progetto.

Anticipi su progetti per invio risorse finanziarie

Rappresentano il trasferimento di disponibilità finanziarie nel luogo di svolgimento del progetto per i progetti esteri di cooperazione internazionale e agli eventuali partner per i progetti, in Italia e all'estero, non ancora giustificati.

Clienti per Contratti

Rappresentano i crediti v/clienti relativi a progetti per i quali, quindi, non sono stati ancora incassate le somme da relativi contratti sottoscritti.

Il relativo Fondo di Svalutazione Crediti indica quelli di dubbia esigibilità.

CreditiCrediti V/fornitori

Si tratta di anticipi ai fornitori. I crediti sono iscritti al valore nominale.

Crediti Tributari e v/enti previdenziali e assistenziali

Sono crediti v/erario, INPS e INAIL.

Crediti v/altri

Si tratta di altri crediti vari. Il relativo Fondo di Svalutazione Crediti indica quelli di dubbia esigibilità.

Disponibilità liquide

Sono iscritte al valore nominale.

Ratei e risconti attivi

Sono iscritti i proventi maturati che verranno incassati nell'esercizio successivo ed i costi sostenuti entro la chiusura dell'esercizio, ma di competenza di esercizi successivi.

PASSIVO**Patrimonio Netto**

È costituito:

- dal Fondo di dotazione dell'Ente, costituito dalle quote sociali effettivamente versate e dalle donazioni da privati a sostegno all'Associazione.
- dal risultato gestionale dell'esercizio;
- dai risultati gestionali degli esercizi precedenti che saranno reinvestiti a favore di attività istituzionali statutariamente previste (Articolo 18 dello Statuto).

Fondo per rischi ed Oneri

Rappresenta gli accantonamenti effettuati in modo prudentiale in relazione alle varie attività.

Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

Il Fondo Trattamento di Fine Rapporto esprime l'effettivo debito verso i dipendenti del CIES ONLUS al 31/12/2025, in conformità alla legislazione vigente e ai contratti collettivi di lavoro.

Debiti**Debiti per Progetti**

Sono riferiti alle tranches di Progetti incassate ma non ancora spese.

Gli altri debiti sono iscritti al valore nominale.

Ratei e risconti passivi

Sono iscritti gli oneri di competenza dell'esercizio, che avranno manifestazione finanziaria in esercizi successivi ed i proventi, diversi dai progetti, incassati nell'esercizio, ma di competenza di esercizi successivi; è anche compreso in questa voce l'accantonamento a favore della struttura per l'esercizio successivo, dato dalla quota di gestione dei contributi per i progetti ancora non spesi.

RENDICONTO DELLA GESTIONE

Gli oneri ed i proventi sono esposti in bilancio a seconda delle aree di competenza in conformità alla modulistica definita con decreto del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali.

Come già indicato in precedenza, le aree si distinguono in:

- Da Attività di Interesse Generale: riguardano gli oneri ed i proventi derivanti dalle attività istituzionali come previsto dallo Statuto;
- Da Attività Diverse: oneri e proventi delle attività secondarie e strumentali rispetto alle attività di interesse generale;
- Da Attività di raccolta fondi: sono le attività di promozione della propria attività verso pubblico e privato al fine di raccogliere fondi per le attività istituzionali;
- Da Attività finanziarie e patrimoniali: comprendono tutte le attività per la gestione patrimoniale e finanziaria delle attività;
- Da Attività di Supporto generale: sono tutte le attività necessarie al funzionamento dell'organizzazione per la gestione delle varie attività.

Commenti alle voci di Bilancio

STATO PATRIMONIALE

ATTIVO

Quote Associative o apporti ancora dovuti

Quote Sociali da incassare	210,00
----------------------------	--------

Rappresentano le quote maturate nell'anno 2025.

Immobilizzazioni

Immobilizzazioni immateriali

IMM.NI IMMATERIALI	Diritti brevetti e utilizzo opere ing.	Concessioni licenze e marchi	Lavori straordinari su beni di terzi	TOTALE
Valore di Bilancio al 31/12 esercizio precedente	0,00	0,00	8.726,92	8.726,92
Variazioni nell'esercizio				0,00
Incrementi per acquisizione				0,00
Ammortamento dell'esercizio			(792,70)	(792,70)
Svalutazioni nell'esercizio				0,00
Variazioni a seguito di cessione				0,00
VALORI DI FINE ESERCIZIO	0,00	0,00	7.934,22	7.934,22

Immobilizzazioni materiali

IMM.NI MATERIALI	Impianti e macchinari	Attrezzature industriali e commerciali	Attrezzature varie e minute	Mobili e macchine ufficio	TOTALE
Valore di Bilancio al 31/12 esercizio precedente	6.366,15	0,00	0,00	8.896,67	15.262,82
Variazioni nell'esercizio					
Incrementi per acquisizione					0,00
Ammortamento dell'esercizio	(3.910,00)			(3.537,66)	(7.447,66)
Svalutazioni nell'esercizio					0,00
Variazioni a seguito di cessione					0,00
VALORI DI FINE ESERCIZIO	2.456,15	0,00	0,00	5.359,01	7.815,16

Immobilizzazioni finanziarie

Crediti - Partecipazioni		Crediti - Depositi Cauzionali	
Altrove S.r.l.	50.000,00	Sede Centro Documentazione	762,29
Banca Etica	516,46	Sede Via Merulana	8.800,00
Fair Trade	5.000,00	Sede Tunisi	1.803,56
Totali	55.516,46		11.365,85

C) ATTIVO CIRCOLANTE**II) Crediti per Progetti****- Spese anticipate su progetti**

La posta "spese anticipate su progetti" evidenzia quei progetti per i quali l'Organismo ha dovuto anticipare finanziariamente per ritardi nelle erogazioni delle tranche da parte degli enti finanziatori o per i quali la struttura del contributo prevede erogazioni a rimborso.

Spese Anticipate Su Progetti	31/12/2024	31/12/2025
TOTALE	618.840,82	380.495,66

La variazione è data dall'incasso delle tranche dei Progetti.

- Crediti per invio risorse

Anticipi Su Progetti	31/12/2024	31/12/2025
TOTALE	1.064.883,69	1.994.305,61

Rappresentano il trasferimento di disponibilità finanziarie nel luogo di svolgimento del progetto per i progetti esteri di cooperazione internazionale e agli eventuali partner per i progetti in Italia, in attesa di rendicontazione. Verranno successivamente presentati all'ente finanziatore. La variazione è data dalle necessità dei vari Progetti nell'anno.

- Crediti per contratti

Crediti Per Contratti	31/12/2024	31/12/2025
Clienti per Contratti	2.593.492,47	479.267,49
F.do Svalutazione Crediti	0	(74.623,04)
TOTALE	2.593.492,47	404.644,45

Rappresentano i crediti v/clienti relativi a progetti per i quali non sono stati ancora incassate le somme come da relativi contratti sottoscritti. È stato creato un Fondo Svalutazione Crediti a rettifica del valore nominale di un cliente privato per il rischio di un eventuale mancato incasso.

II) Crediti

Verso Fornitori	31/12/2024	31/12/2025
Anticipi a fornitori	102.148,90	90.455,17
TOTALE	102.148,90	90.455,17

Si tratta di crediti per anticipi a fornitori.

Tributari e v/enti previdenziali	31/12/2024	31/12/2025
Erario	123.086,83	86.863,07
TOTALE	123.086,83	86.863,07

Sono Crediti verso Erario.

Crediti v/Altri	31/12/2024	31/12/2025
Crediti Vari	1.112,18	34.107,72
F.do Svalutazione Crediti	0,00	(33.205,10)
TOTALE	1.112,18	902,62

Rappresentano i crediti v/partners relativi a progetti che non sono stati ancora rendicontati. È stato creato un Fondo Svalutazione Crediti a rettifica del valore nominale per il rischio di un eventuale mancata giustificazione.

IV) Disponibilità liquide

Il dettaglio è il seguente:

Disponibilità Liquide	31/12/2024	31/12/2025
Denaro e valori in cassa	858,17	409,32
Depositi bancari e postali	2.618.837,09	5.285.137,19
TOTALE	2.619.695,26	5.285.546,51

RATEI E RISCOINTI ATTIVI

Movimenti Ratei e Riscconti Attivi	Inizio esercizio	Variazioni	Fine esercizio
Ratei Attivi	0,00	0,00	0,00
Riscconti Attivi	39.575,74	(13.783,93)	25.791,81
Totali	39.575,74	(13.783,93)	25.791,81

Composizione Risconti Attivi	Importo
ASSICURAZIONI	8.137,11
FIDEJUSSIONI	15.880,01
LICENZE SOFTWARE	79,20
NOLEGGIO ATTREZZATURE	279,49
SERVIZI ONLINE	1.416,00
Totali	25.791,81

STATO PATRIMONIALE

PASSIVO

PATRIMONIO NETTO

Movimenti Patrimonio Netto	Inizio esercizio	Incrementi	Decrementi	Fine esercizio
FONDO DI DOTAZIONE	423.337,30	210,00	0,00	423.547,30
PATRIMONIO VINCOLATO				
Riserve Statutarie				
Riserve vincolate per decisione degli organi istituzionali				
Riserve vincolate destinate da terzi	0,00			0,00
TOTALE PATRIMONIO VINCOLATO	0,00	0,00	0,00	0,00
PATRIMONIO LIBERO				
Riserve di utili o avanzi di gestione	570.319,31	26.674,31		596.993,62
altre riserve				
TOTALE PATRIMONIO LIBERO	570.319,31	26.674,31	0,00	596.993,62
Avanzo/Disavanzo di esercizio	26.674,31	278.019,82	0,00	304.694,13
TOTALE PATRIMONIO NETTO	1.020.330,92	304.904,13	0,00	1.325.235,05

STATO PATRIMONIALE

PASSIVO

FONDI

Altri Fondi	Inizio esercizio	Decrementi	Incrementi	Fine esercizio
Fondo Rischi e Oneri	515.416,99	(232.709,38)	300.540,00	583.247,61
Trattamento Fine Rapporto	138.059,93	0,00	36.046,03	174.105,96
Totali	653.476,92	(232.709,38)	336.586,03	757.353,57

Nel Passivo patrimoniale è stato stanziato un fondo rischi per coprire potenziali rischi ed oneri futuri non finanziabili tra cui la necessità di dover far fronte all'eventuale non riconoscimento di spese effettuate nei progetti da parte degli enti finanziatori.

Nell'anno 2025 il Fondo è stato utilizzato per la copertura di costi per Progetti chiusi, eccedenti il finanziamento ricevuto;

è stato successivamente incrementato degli importi necessari alla copertura della quota di cofinanziamento di n.3 progetti di Cooperazione Internazionale e del mancato finanziamento di n.1 progetto di Mediazione Interculturale a fronte di costi sostenuti e impegnati.

Il decremento e l'incremento del Fondo Rischi sono rappresentati rispettivamente nei Proventi e Ricavi e nei Costi e Oneri del Rendiconto Gestionale nelle Attività di Interesse Generale.

La cifra del TFR rappresenta il maturato al 31/12/2025 per i dipendenti del CIES ONLUS.

PASSIVO

DEBITI

Debiti per Progetti	31/12/2024	31/12/2025
TOTALE	2.526.230,43	3.286.756,91

I Debiti per Progetti si riferiscono ai finanziamenti ricevuti per progetti in essere e, alla data del 31/12/25, non ancora spesi, sottoposti a specifico vincolo di destinazione dagli Enti finanziatori.

Debiti verso fornitori	31/12/2024	31/12/2025
TOTALE	702.979,68	737.494,54

Debito verso fornitori per attività di interesse e supporto generale

Debiti tributari	31/12/2024	31/12/2025
TOTALE	164.233,08	170.085,85

Debiti verso Erario al 31/12/25

Debiti V/ istituti di previdenza e di sicurezza sociale	31/12/2024	31/12/2025
TOTALE	324.244,35	411.310,56

V/INPS e INAIL

Debiti verso collaboratori	31/12/2024	31/12/2025
TOTALE	1.424.234,83	1.401.609,14

Debiti V/Collaboratori per Progetti

Altri debiti	31/12/2024	31/12/2025
TOTALE	13.854,34	28.289,56

Debiti Vari

Composizione Debiti Vari	Importo
C/competenze carte di credito	20.574,06
CIES Tunisie	7.415,50
Imposta di registro 2022	300,00
TOTALE	28.289,56

RATEI E RISCOINTI PASSIVI

Movimenti Ratei e Risconti Passivi	Inizio esercizio	Variazioni	Fine esercizio
Ratei e Risconti Passivi	382.288,89	(148.577,48)	233.711,41
TOTALE	382.288,89	(148.577,48)	233.711,41

Composizione Ratei e Risconti Passivi	Importo
Quota di Struttura di competenza	190.000,00
Ratei vari su buste paga dipendenti	43.711,41
TOTALE	233.711,41

La cifra di € 43.711,41 è riferita ai ratei di 14ma e ferie dei dipendenti del Cies ONLUS e relativi contributi.

La cifra di € 190.000,00 è l'accantonamento della quota di spese generali sui residui impegnati al 31/12/2025, cioè la quota di costi di gestione sui fondi ricevuti ma ancora non spesi al 31/12/2025. A tal proposito si precisa che per Residui Impegnati si intendono progetti con inizio antecedente il 01/01/2025.

ANALISI DELLE PRINCIPALI COMPONENTI DEL RENDICONTO GESTIONALE

COSTI E ONERI	esercizio PRECEDENTE	variazione	esercizio CORRENTE
Da Attività di Interesse Generale			
Materie prime sussidiarie di consumo e di merci	637.884,23	(438.169,05)	199.715,18
Servizi	10.568.867,52	637.101,54	11.205.969,06
Godimento beni di terzi	102.875,84	(28.294,95)	74.580,89
Personale	9.156.408,58	1.610.162,31	10.766.570,89
Oneri diversi	0,00	234.209,38	234.209,38
Anticipi a controparti/partners	1.064.883,69	(124.587,53)	940.296,16
Residui Impegnati progetti	842.505,92	(411.645,82)	430.860,10
Accantonamenti per Rischi ed Oneri	0,00	300.540,00	300.540,00
Totale	22.373.425,78	1.779.315,89	24.152.741,67
Da Attività Diverse			
Materie prime sussidiarie di consumo e di merci	0,00	0,00	0,00
Servizi	2.213,64	(2.213,64)	0,00
Godimento beni di terzi	5.118,00	(5.118,00)	0,00
Ammortamenti	0,00	0,00	0,00
Oneri diversi di Gestione	6.338,00	(6.338,00)	0,00
Imposte dell'Esercizio	74.726,90	(74.726,90)	0,00
Totale	88.396,54	(88.396,54)	0,00
Da attività di Raccolta Fondi			
Oneri per Raccolte Fondi Abituali	499,69	(393,15)	106,54
Oneri per Raccolte Fondi Occasionali	0,00	0,00	
Altri Oneri		0,00	
Totale	499,69	(393,15)	106,54
Da Attività Finanziarie e Patrimoniali			
Su rapporti bancari	10.461,39	8.161,11	18.622,50
Oneri straordinari	30.479,73	(16.339,83)	14.139,90
Perdite su Partecipazioni	24.251,00	(24.251,00)	0,00
Totale	65.192,12	(32.429,72)	32.762,40
Di Supporto Generale			
Materie prime sussidiarie di consumo e di merci	3.011,17	(2.000,55)	1.010,62
Servizi	117.936,78	(93.177,08)	24.759,70
Godimento beni di terzi	15.158,82	(9.935,45)	5.223,37
Personale	318.896,81	(313.117,79)	5.779,02
Ammortamenti	10.732,71	(9.997,41)	735,30
Accantonamenti per rischi ed oneri	350.000,00	(333.046,07)	16.953,93
Altri Oneri	479,09	(461,09)	18,00
Svalutazione Crediti	0,00	107.828,14	107.828,14
Totale	816.215,38	(653.907,31)	162.308,07
Imposte	17.921,96	(2.057,25)	15.864,71
Totale	17.921,96	(2.057,25)	15.864,71
TOTALI	23.361.651,47	1.002.131,92	24.363.783,39

Nell'anno 2025 si è ritenuto, per maggior chiarezza, attribuire la relativa componente dei costi di "Supporto Generale", ancorché indiretti, alle "Attività di Interesse Generale" in quanto determinante al fine della realizzazione delle attività.

PROVENTI E RICAVI	esercizio PRECEDENTE	variazione	esercizio CORRENTE
Da Attività di Interesse Generale			
Erogazioni Liberali	5.500,00	928,38	6.428,38
Proventi del 5 per Mille	6.249,92	(529,87)	5.720,05
Contributi da enti pubblici	2.544.738,32	(318.077,68)	2.226.660,64
Proventi da Contratti con enti pubblici	17.585.021,68	1.130.985,70	18.716.007,38
Contributi da privati	681.938,88	472.176,06	1.154.114,94
Proventi da Contratti con privati	69.221,04	(33.174,32)	36.046,72
Residui Progetti anno precedente	1.882.509,51	41.063,10	1.923.572,61
Fondo Rischi ed Oneri (cofinanziamento progetti)	0,00	232.709,38	232.709,38
Totale	22.775.179,35	1.526.080,75	24.301.260,10
Da Attività Diverse			
Altri Ricavi Rendite e Proventi	996,93	(996,93)	0,00
Fondo Rischi (Multe e Ammende)	6.338,00	(6.338,00)	0,00
Fondo Rischi (Cessazione Ramo d'azienda)	74.726,90	(74.726,90)	0,00
Totale	82.061,83	(82.061,83)	0,00
Da attività di Raccolta Fondi			
Proventi Promozionali	349,67	139,33	489,00
Totale	349,67	139,33	489,00
Da Attività Finanziarie e Patrimoniali			
Da rapporti bancari	1.024,36	10.346,04	11.370,40
Proventi straordinari	20.710,57	(15.352,55)	5.358,02
Fondo Rischi (Oneri Straordinari)	9.000,00	(9.000,00)	0,00
Totale	30.734,93	(14.006,51)	16.728,42
Di Supporto Generale	500.000,00	(150.000,00)	350.000,00
Totale	500.000,00	(150.000,00)	350.000,00
TOTALI	23.388.325,78	1.280.151,74	24.668.477,52

DIPENDENTI

A fine 2025 (31.12) il CIES registra un organico di 17 dipendenti tutti a tempo indeterminato, di cui 3 part-time. Inoltre 12 dipendenti part-time in forza del Patto Sociale derivante dall'aggiudicazione di un progetto finanziato dal Comune di Roma. Per l'esecuzione delle attività, l'Associazione si avvale di rapporti di collaborazione coordinata e continuativa (Co.Co.Co.), in virtù dell'Accordo Collettivo Nazionale per la Regolamentazione delle Collaborazioni Coordinate e Continuative stipulato da AOI e LINK 2007 con le organizzazioni sindacali FeLSA-CISL, NidiL-CGIL e UILTEMP in data 4/12/2023 con decorrenza dal 1/01/ 2024 con durata sino al 31/12/2026.

COMPENSI ALL'ORGANO DI AMMINISTRAZIONE, ALL'ORGANO DI CONTROLLO E AL SOGGETTO INCARICATO DELLA REVISIONE LEGALE

Compensi	Valore
Amministratori	0,00
Sindaci	8.300,00
Revisori legali dei conti	4.000,00

PROPOSTA DI DESTINAZIONE DELL'AVANZO O DI COPERTURA DEL DISAVANZO

Destinazione Avanzo Copertura Disavanzo	Importo
Reinvestimento a favore di attività istituzionali statutariamente previste come da Statuto	304.694,13

ILLUSTRAZIONE DELLA SITUAZIONE DELL'ENTE E DELL'ANDAMENTO DELLA GESTIONE

L'andamento di gestione nel 2025 si è incrementato, il totale dei Proventi e Ricavi del Rendiconto Gestionale è, infatti, superiore all'anno precedente.

Complessivamente nel 2025 il CIES ha 38 progetti attivi (+2 rispetto al 2024), di cui 10 del settore Cooperazione e co-sviluppo, 7 dell'Educazione e Formazione, n. 21 per la Mediazione Interculturale. La complessità delle attività portate avanti è testimoniata dall'ampio numero dei rapporti sinergici con altri enti, pubblici e privati, con cui si collabora: una rete di oltre cento stakeholders, in aderenza all'SDG 17 (17.16, 17.17). Si conferma pertanto la caratteristica strategica dell'organizzazione di operare in più contesti contemporaneamente, genesi che rimane fin dalla costituzione (1983).

In questo quadro, la principale incertezza è data dal fatto che la maggior parte delle attività si inquadrano nell'ambito di progetti, la cui acquisizione non è garantita, ma dipende da molte variabili. Tuttavia, in virtù dell'esperienza acquisita, della riconosciuta professionalità raggiunta su certi filoni di attività, nonché grazie ad un lavoro costante di progettazione e innovazione, il CIES continua a rappresentare un interlocutore affidabile, efficace ed efficiente per molti donatori, pubblici e privati.

EVOLUZIONE PREVEDIBILE DELLA GESTIONE E PREVISIONI DI MANTENIMENTO DEGLI EQUILIBRI ECONOMICI E FINANZIARI

Rispetto alle previsioni per il 2026, il CIES avrà n.32 progetti attivi, di cui n. 11 del settore Cooperazione e co-sviluppo, n. 2 dell'Educazione e Formazione, n. 19 per la Mediazione Interculturale. Si è in attesa di ricevere risposta su ulteriori richieste di finanziamento. In generale si punta alla continuazione delle attività e dei filoni di finanziamento già attivi nell'anno precedente ma contestualmente si esplorano nuove fonti di finanziamento, puntando all'innovazione delle tematiche proposte.

A livello operativo, la strategia di mantenimento per la parte di Cooperazione rimane legata alle sfide della transizione ecologia e digitale e l'impegno verso la parità di genere e l'empowerment di donne e ragazze, tutti elementi legati alle attività formative e di orientamento al lavoro con particolare impegno verso i vulnerabili, giovani e migranti di ritorno. Per l'Educazione e Mediazione sociale si continua ad essere impegnati sul contrasto alla povertà educativa e alla vulnerabilità psico-sociale, alfabetizzazione digitale e la rigenerazione urbana. Per la Mediazione Interculturale si dà continuità ai progetti di servizio in corso e si promuovono gli interventi di mediazione di sistema. In questo ambito si è dato avvio nel 2025 ad un progetto che nel 2026 sta entrando a pieno regime e che è finalizzato a portare avanti il lavoro di riconoscimento del profilo professionale e della qualifica del Mediatore interculturale a livello nazionale, percorso portato avanti da CIES a partire dal 2009. Inoltre, prosegue la costruzione di nuove e aggiornate attività formative per i Mediatori interculturali. In virtù delle attività in corso e delle strategie operative e per l'annualità, si prevede di mantenere un equilibrio rispetto all'anno 2025.

INDICAZIONE DELLE MODALITÀ DI PERSEGUIMENTO DELLE FINALITÀ STATUTARIE, CON SPECIFICO RIFERIMENTO ALLE ATTIVITÀ DI INTERESSE GENERALE

Per il perseguimento delle finalità statutarie, l'attività del CIES si è articolata in settori di intervento che curano specifici temi. In particolare, il settore Cooperazione e co-sviluppo opera per contribuire ad accrescere i processi di inclusione sociale, economica e culturale e per favorire la promozione dei diritti in una dimensione globale e di interdipendenza tra paesi. Gli interventi progettati e messi in campo hanno un approccio integrato che mira all'accrescimento delle competenze, all'innovazione e all'empowerment in aree quali: governance; inclusione sociale; patrimonio culturale e valorizzazione del territorio; inclusione economica; gender; migrazioni e sviluppo. In base all'esperienza maturata in vari paesi nell'area lavoro, in Italia è nato SOFeL – Spazio di Orientamento alla Formazione e al Lavoro, presso la sede del Centro Giovani – Scuola d'Arte MaTeMù. Allo stato attuale il settore è presente in Albania, Mozambico, Tunisia Italia. Il settore Educazione e formazione realizza attività socioeducative per contrastare la povertà educativa e supportare minori, adolescenti e giovani tramite la coesione della comunità educante. L'obiettivo finale è quello di promuovere strategie educative e formative che mirino a creare una maggiore consapevolezza rispetto alle interconnessioni Nord/Sud globali, migrazioni, diritti umani e civili, rapporto tra sviluppo e ambiente, intercultura. Il settore Mediazione interculturale eroga servizi di mediazione nel settore pubblico e privato e nelle fasi di accoglienza e di integrazione, privilegiando l'impiego di personale immigrato o di origine immigrata. I servizi di mediazione favoriscono la relazione con gli operatori ai fini di superare le difficoltà di comunicazione derivanti dal rapporto tra culture. Si opera pertanto non solo a favore degli utenti immigrati ma anche delle istituzioni e degli operatori per stimolare conoscenza e competenza delle pratiche interculturali (c.d. servizi migrant friendly). Gli ambiti di intervento sono: contesti "emergenziali" e contesti "ordinari" ovvero collegati non solo alla prima fase di arrivo ma ai più lunghi ed ordinari processi di integrazione.

INFORMAZIONI E RIFERIMENTI IN ORDINE AL CONTRIBUTO CHE LE ATTIVITÀ DIVERSE FORNISCONO AL PERSEGUIMENTO DELLA MISSIONE DELL'ENTE E L'INDICAZIONE DEL CARATTERE SECONDARIO E STRUMENTALE DELLE STESSE

Il CIES Onlus segue e partecipa da anni al dibattito apertosi all'interno del Terzo Settore sulla costruzione dell'impresa sociale qualificata come ente, costituito in una qualsiasi forma giuridica, che eserciti in via stabile e principale un'attività di impresa di interesse generale, senza scopo di lucro e per finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale, adottando modalità di gestione responsabili e trasparenti e favorendo il più ampio coinvolgimento dei lavoratori, degli utenti e di altri soggetti interessati alla sua attività.

DIFFERENZA RETRIBUTIVA TRA LAVORATORI DIPENDENTI

In riferimento al costo del personale, per un codice etico da sempre vigente all'interno di CIES, non vi sono sperequazioni - nei compensi riconosciuti ai dipendenti e collaboratori stabili - tra i diversi livelli di responsabilità e mansioni. La differenza tra la retribuzione annua lorda più bassa e quella più alta si trova ben al di sotto del range di oscillazione indicato dal nuovo Codice del Terzo Settore (che prevede un rapporto massimo di 1 a 8): al CIES questo rapporto è 1,7 a 1 per il personale dipendente e 3,4 a 1 per le altre tipologie contrattuali, che prevedono attività, incarichi e responsabilità diverse. I compensi più alti sono riconosciuti ai Responsabili di area e di settore (cfr. Organigramma e Staff di gestione CIES in Bilancio sociale).

DESCRIZIONE DELL'ATTIVITÀ DI RACCOLTA FONDI

Nel corso del 2025 è proseguito il lavoro di revisione e messa a terra del nuovo piano strategico e operativo, che vedrà i suoi frutti nei prossimi anni. L'attività di raccolta fondi CIES vuole rafforzare una strategia operativa efficace e coerente con i valori dell'organizzazione e attualmente si concentra principalmente su individui e campagna del 5 x 1000.

La Legale Rappresentante

Elisabetta Bianca Melandri